

HIGHTEC ATF 9000

Дата на контрол: 15.09.2021

Страница 1 от 9

РАЗДЕЛ 1: Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието

1.1. Идентификатор на продукта

HIGHTEC ATF 9000

UFI: YVWA-YQTM-W00J-U105

1.2. Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение, и употреби, които не се препоръчват

Употреба на веществото/сместа

ATF

1.3. Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност

Фирма/Производител:	ROWE Mineralölwerk GmbH	
Адрес:	Langgewann 101	
Град:	D-67547 Worms	
телефон:	+49 (0)6241 5906-0	Факс: +49 (0)6241 5906-999
Електронна поща (e-mail):	info@rowe-oil.com	
Internet:	www.rowe-oil.com	
Отговорен Отдел:	sdb@rowe-oil.com	

1.4. Телефонен номер при спешни случаи:

Giftnotruf Mainz (DE; E) +49 (0)6131-19240

РАЗДЕЛ 2: Описание на опасностите

2.1. Класифициране на веществото или сместа

Регламент (ЕО) № 1272/2008

Категории на опасност:

Респираторна/дермална сенсibilизация: Skin Sens. 1

Изречения за опасност:

Може да причини алергична кожна реакция.

2.2. Елементи на етикета

Регламент (ЕО) № 1272/2008

Опасни съставки които трябва да бъдат описани на етикета

Реакционен продукт от: полиетилен-полиамин (C16-C18) -алкиламиди с монотио (C2) -алкил фосфонати 1,1 '[иминобис (етиленминоетилен)] бис [3- (октадеценил) пиролидин-2,5-дион]

Сигнална дума: Внимание

Пиктограми:



Предупреждения за опасност

H317 Може да причини алергична кожна реакция.

Препоръки за безопасност

P261	Избягвайте вдишване на прах/пушек/газ/дим/изпарения/аерозоли.
P272	Да не се изнася замърсено работно облекло извън работното помещение.
P280	Използвайте предпазни ръкавици/предпазно облекло/предпазни очила/предпазна маска за лице/предпазни средства за защита на слуха.
P302+P352	ПРИ КОНТАКТ С КОЖАТА: измийте обилно с Вода и сапун.
P333+P313	При поява на кожно дразнене или обрив на кожата: Потърсете медицински съвет/помощ.
P362+P364	Свалете замърсеното облекло и го изперете преди повторна употреба.
P501	Съдържанието/съдът да се изхвърли в за обезвреждане в съответствие с местното

HIGHTEC ATF 9000

Дата на контрол: 15.09.2021

Страница 2 от 9

законодателство.

2.3. Други опасности

Няма налична информация.

РАЗДЕЛ 3: Състав/информация за съставките
3.2. Смес
Опасни съставки

CAS №	Химическо име			Съдържание
	ЕНО №	Индекс №	REACH №	о
	ГХС-Класификация			
64742-55-8	Дестилати (нефт), обработени с водород, леки, парафинови			30 - < 60 %
	265-158-7		01-2119487077-29	
	Asp. Tox. 1; H304			
72623-86-0	смазочни масла (петрол), C15-30-, хидрирано неутрално от масло; нефт – не специфициран			5 - < 15 %
	276-737-9		01-2119474878-16	
	Asp. Tox. 1; H304			
64742-65-0	Дестилати (петролни), депарафинирани с разтворител			1 - < 2,5 %
	265-169-7		01-2119471299-27	
	Asp. Tox. 1; H304			
64742-56-9	Дестилати (нефт), дехидриран с разтворител лек парафин			1 - < 2,5 %
	265-159-2		01-2119480132-48	
	Asp. Tox. 1; H304			
	Реакционен продукт от: полиетилен-полиамин (C16-C18) -алкиламиди с монодио (C2) -алкил фосфонати			1 - < 2,5 %
	417-450-2	650-042-00-4	01-0000016426-70	
	Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2, Skin Sens. 1, Aquatic Chronic 3; H315 H319 H317 H412			
64742-53-6	Дестилати (петрол), хидрирани леки, нафтенени			1 - < 2,5 %
	265-156-6	649-466-00-2	01-2119480375-34	
	Asp. Tox. 1; H304			
64051-50-9	1,1 '[иминобис (етиленминоетилен)] бис [3- (октадеценил) пиролидин-2,5-дион]			0,3 - < 1 %
	264-637-8			
	Skin Sens. 1B, Aquatic Chronic 3; H317 H412			

Точен текст на H и EUN изречения: вижте раздел 16.

Други данни

Не е задължително продуктът за бъде обозначен според директивите на ЕО или според националните законови разпоредби.

РАЗДЕЛ 4: Мерки за първа помощ
4.1. Описание на мерките за първа помощ
След вдишване

Да се подsigури чист въздух. При всички случаи на колебание или ако има налични симптоми, потърсете съвет от лекар.

След контакт с кожата

След контакт с кожата, веднага да се измие обилно с Вода и сапун. Незабавно свалете цялото

HIGHTEC ATF 9000

Дата на контрол: 15.09.2021

Страница 3 от 9

замърсено облекло и го изперете преди повторна употреба. Необходимо е лечение от лекар.

След контакт с очите

Веднага и обилно да се изплакне с очен душ или вода. При дразнене в очите да се потърси офталмолог.

След поглъщане

Веднага да се изплакне устата и да се и изпийте 1 чаша вода.

4.2. Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти

Няма налична информация.

4.3. Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение

Симптоматично лечение.

РАЗДЕЛ 5: Противопожарни мерки**5.1. Пожарогасителни средства****Подходящи пожарогасителни средства**

Мерките за гасене на пожара да се съобразят с обкръжаващата среда.

5.2. Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа

Невъзпламеним.

5.3. Съвети за пожарникарите

Да се носи противогаз с автономно подаване на кислород и костюм за химическа защита. Цял защитен костюм.

Допълнителни указания

Газовете, изпаренията или мъглата да се потушат с водна струя. Замърсената вода от гасене да се събира отделно. Да не се допуска изтичането ѝ в канализацията или откритите води.

РАЗДЕЛ 6: Мерки при аварийно изпускане**6.1. Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи**

Да се осигури достатъчна вентилация. Да не се вдишва газа/дима/парите/аерозола. Да се избягва допир на продукта с кожата, очите и облеклото. Използвайте лична защитна екипировка.

6.2. Предпазни мерки за опазване на околната среда

Да не се допуска проникване в канализацията или откритите водни басейни.

6.3. Методи и материали за ограничаване и почистване

Да се поие механично със свързващ материал (пясък, диатомит, свързващо вещество за киселини или универсално). Взетият материал да се третира съобразно раздела за отпадъци.

6.4. Позоваване на други раздели

Сигурна употреба: вижте раздел 7

Индивидуално защитно оборудване: вижте раздел 8

Извозване: вижте раздел 13

РАЗДЕЛ 7: Работа и съхранение**7.1. Предпазни мерки за безопасна работа****Упътвания за безопасна употреба**

Не са необходими специални мерки за безопасност.

Указания за защита от експлозия и пожар

Не са необходими специални мерки за противопожарна защита.

7.2. Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости**Изисквания за складове и резервоари**

Съдът да се държи плътно затворен.

HIGHTEC ATF 9000

Дата на контрол: 15.09.2021

Страница 4 от 9

Информация за съхранение в общи складови помещения

Не са необходими специални мерки за безопасност.

7.3. Специфична(и) крайна(и) употреба(и)

ATF

РАЗДЕЛ 8: Контрол на експозицията/лични предпазни средства

8.1. Параметри на контрол

8.2. Контрол на експозицията



Защитни и хигиенни мерки

Веднага съблечете замърсеното, напоено облекло. Съставете план за предпазване на кожата и го спазвайте! Преди пауза и при приключване на работа да се измият добре ръцете и лицето, или да се вземе душ. Да не се яде, пие, пуши и допуска хрема на работното място.

Защита на очите/лицето

Използвайте предпазни предпазни очила/предпазна маска за лице.

Защита на ръцете

При работа с химически вещества да се носят само ръкавици за химическа защита, обозначени със знак CE, включващ четирицифрен контролен номер. Видът на ръкавиците за химическа защита трябва внимателно да бъде избран в зависимост от концентрацията и количеството на опасни вещества, съобразно спецификата на работното място. При случаи на специална употреба се препоръчва справка с производителя, дали горепосочените защитни ръкавици притежават необходимата устойчивост на химикали.

Защита на кожата

Използване на защитно облекло.

Защита на дихателните пътища

В случай на лоша вентилация носете респираторни предпазни средства.

РАЗДЕЛ 9: Физични и химични свойства

9.1. Информация относно основните физични и химични свойства

Състояние на веществото:	течен
Цвят:	червен
Миризма:	характерен

	Норма за контрол
Стойност на pH:	неприложим DIN 51369
Изменения на състоянието	
Точка на топене/точка на замръзване:	неопределен
Точка на кипене или начална точка на кипене и интервал на кипене:	неопределен
Pourpoint:	~ -42 °C
Pourpoint::	DIN ISO 3016
Точка на възпламеняване:	>170 °C ISO 2592

Запалимост

Твърдо вещество:	неприложим
Газ:	неприложим

HIGHTEC ATF 9000

Дата на контрол: 15.09.2021

Страница 5 от 9

Взривоопасности

Продуктът не е: Експлозивен.

долна граница на взриваемост:

неопределен

горна граница на взриваемост:

неопределен

Температура на самозапалване:

Нама налични данни

Температура на самозапалване

Твърдо вещество:

неприложим

Газ:

неприложим

Температура на разпадане:

неопределен

Пожароускорителни свойства

Продуктът не е: пожароопасен.

Парно налягане:

<0,1 hPa пресметнат.

(при 20 °C)

Плътност (при 15 °C):

~ 0,849 g/cm³ DIN 51757

Разтворимост във вода:

практически неразтворим

(при 20 °C)

Други разтворители

Разтворим във въглеводороди (минерални масла.)

Коефициент на разпределение

неопределен

n-октанол/вода:

Кинематичен вискозитет:

~ 7,4 mm²/s DIN 51562

(при 100 °C)

Относителна плътност на парите:

неопределен

Относителна скорост на изпарение:

неопределен

Тест за отделяне на разтворители:

Нама налични данни

Съдържание на разтворител:

никоя/никой Разтворител

9.2. Друга информация

Съдържание на твърдо вещество:

неопределен

никоя/никой

РАЗДЕЛ 10: Стабилност и реактивност
10.1. Реактивност

При правилно боравене и съхранение в съответствие с разпоредбите не възникват опасни реакции.

10.2. Химична стабилност

Продуктът е стабилен, ако се съхранява при нормална температура на околната среда.

10.3. Възможност за опасни реакции

Не са известни опасни реакции.

10.4. Условия, които трябва да се избягват

никоя/никой

10.5. Несъвместими материали

Няма налична информация.

10.6. Опасни продукти на разпадане

Не са известни опасни продукти на разлагането.

РАЗДЕЛ 11: Токсикологична информация

HIGHTEC ATF 9000

Дата на контрол: 15.09.2021

Страница 6 от 9

11.1. Информация за токсикологичните ефекти
Силна токсичност

CAS №	Химическо име				
	Маршрут на излагане	Доза	Биологичен вид	Източник	Метод
64742-65-0	Дестилати (петролни), депарафинирани с разтворител				
	орален	LD50 mg/kg	>5000	Плъх	
	дермален	LD50 mg/kg	>5000	Заек	
	инхалативен (4 h) пара	LC50 mg/l	(5.53)	Плъх	

Други данни за проверки

Сместа е класифицирана като опасна по смисъла на Регламент (ЕО) № 1272/2008 [CLP].

РАЗДЕЛ 12: Екологична информация
12.1. Токсичност

Продуктът не е: Отровен за околната среда.

CAS №	Химическо име				
	Водна токсичност	Доза	[h] [d]	Биологичен вид	Източник
64742-65-0	Дестилати (петролни), депарафинирани с разтворител				
	Остра токсичност за ракообразни	EC50 mg/l	>10000	48 h Daphnia pulex (водна бълха)	

12.2. Устойчивост и разградимост

Продуктът не е тестван.

12.3. Биоакмулираща способност

Продуктът не е тестван.

Коефициент на разпределение n-октанол/вода

CAS №	Химическо име	Log Pow
64742-65-0	Дестилати (петролни), депарафинирани с разтворител	> 3

12.4. Преносимост в почвата

Продуктът не е тестван.

12.5. Резултати от оценката на PBT и vPvB

Продуктът не е тестван.

12.6. Други неблагоприятни ефекти

Няма налична информация.

Допълнителни данни

Да не се допуска проникване в канализацията или откритите водни басейни. Да не се допуска проникване в почвата/под почвата.

РАЗДЕЛ 13: Обезвреждане на отпадъците
13.1. Методи за третиране на отпадъци
Изхвърляне на отпадъци

Да не се допуска проникване в канализацията или откритите водни басейни. Да не се допуска проникване в почвата/под почвата. Отпадъците да се извозват в съответствие с административните разпоредби.

HIGHTEC ATF 9000

Дата на контрол: 15.09.2021

Страница 7 от 9

Отпадъчен код на продукта

130205 ОТПАДЪЦИ ОТ МАСЛА И ОТПАДЪЦИ ОТ ТЕЧНИ ГОРИВА (С ИЗКЛЮЧЕНИЕ НА ХРАНИТЕЛНИТЕ МАСЛА И НА ТЕЗИ ОТ ГРУПИ 05, 12 И 19); отработени моторни и смазочни масла и масла за зъбни предавки; нехлорирани моторни и смазочни масла и масла за зъбни предавки на минерална основа; опасен отпадък

Отпадъчен код на остатъците от продукта

130205 ОТПАДЪЦИ ОТ МАСЛА И ОТПАДЪЦИ ОТ ТЕЧНИ ГОРИВА (С ИЗКЛЮЧЕНИЕ НА ХРАНИТЕЛНИТЕ МАСЛА И НА ТЕЗИ ОТ ГРУПИ 05, 12 И 19); отработени моторни и смазочни масла и масла за зъбни предавки; нехлорирани моторни и смазочни масла и масла за зъбни предавки на минерална основа; опасен отпадък

Изхвърляне на непочистени опаковки и препоръчани почистващи препарати

Изпразнените и почистени опаковки могат да бъдат рециклирани. Замърсените опаковки трябва да се третират като самия материал.

РАЗДЕЛ 14: Информация относно транспортирането
Сухопътен транспорт (ADR/RID)

<u>14.1. Номер по списъка на ООН:</u>	No dangerous good in sense of this transport regulation.
<u>14.2. Точно на наименование на пратката по списъка на ООН:</u>	No dangerous good in sense of this transport regulation.
<u>14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране:</u>	No dangerous good in sense of this transport regulation.
<u>14.4. Опаковъчна група:</u>	No dangerous good in sense of this transport regulation.

Речен транспорт (ADN)

<u>14.1. Номер по списъка на ООН:</u>	No dangerous good in sense of this transport regulation.
<u>14.2. Точно на наименование на пратката по списъка на ООН:</u>	No dangerous good in sense of this transport regulation.
<u>14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране:</u>	No dangerous good in sense of this transport regulation.
<u>14.4. Опаковъчна група:</u>	No dangerous good in sense of this transport regulation.

Транспорт по море (IMDG)

<u>14.1. Номер по списъка на ООН:</u>	No dangerous good in sense of this transport regulation.
<u>14.2. Точно на наименование на пратката по списъка на ООН:</u>	No dangerous good in sense of this transport regulation.
<u>14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране:</u>	No dangerous good in sense of this transport regulation.
<u>14.4. Опаковъчна група:</u>	No dangerous good in sense of this transport regulation.

Въздушен транспорт (ICAO-TI/IATA-DGR)

<u>14.1. Номер по списъка на ООН:</u>	No dangerous good in sense of this transport regulation.
<u>14.2. Точно на наименование на пратката по списъка на ООН:</u>	No dangerous good in sense of this transport regulation.
<u>14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране:</u>	No dangerous good in sense of this transport regulation.
<u>14.4. Опаковъчна група:</u>	No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.5. Опасности за околната среда

HIGHTEC ATF 9000

Дата на контрол: 15.09.2021

Страница 8 от 9

ОПАСНО ЗА ОКОЛНАТА СРЕДА: Не

14.6. Специални предпазни мерки за потребителите

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.7. Транспортиране в наливно състояние съгласно анекс II към MARPOL и Кодекса IBC

No dangerous good in sense of this transport regulation.

РАЗДЕЛ 15: Информация относно нормативната уредба
15.1. Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/законодателство относно безопасността, здравето и околната среда
ЕС Регулаторна информация

Ограничения при употреба (REACH, приложение XVII):

Запис 3, Запис 28

Данни за директива 2012/18/EC (SEVESO III):

Не подлежи на Директива 2012/18/EC (SEVESO III)

Допълнителни указания към разпоредбите на Европейската общност

Не е задължително продуктът за бъде обозначен според директивите на ЕО или според националните законови разпоредби.

Национални разпоредби

Ограниченията за работа:

Да се спазват ограниченията за трудова заетост съгласно Закона за трудова защита на младежта (94/33/ЕО).

Замърсяване на водите клас (D):

2 - замърсяващ водите

Абсорбиране от кожата /

Възбужда свръхчувствителна реакция от алергичен тип.

Сенситизация:

15.2. Оценка на безопасността на химично вещество или смес

Не са правени твърдения относно безопасността на веществата в тази смес.

РАЗДЕЛ 16: Друга информация
Съкращения и акроними

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service

LC50: Lethal concentration, 50%

LD50: Lethal dose, 50%

CLP: Classification, labelling and Packaging

REACH: Registration, Evaluation and Authorization of Chemicals

GHS: Globally Harmonised System of Classification, Labelling and Packaging of Chemicals

UN: United Nations

DNEL: Derived No Effect Level

DMEL: Derived Minimal Effect Level

PNEC: Predicted No Effect Concentration

ATE: Acute toxicity estimate

LL50: Lethal loading, 50%

EL50: Effect loading, 50%

EC50: Effective Concentration 50%

ErC50: Effective Concentration 50%, growth rate

NOEC: No Observed Effect Concentration

HIGHTEC ATF 9000

Дата на контрол: 15.09.2021

Страница 9 от 9

BCF: Bio-concentration factor
 PBT: persistent, bioaccumulative, toxic
 vPvB: very persistent, very bioaccumulative
 RID: Regulations concerning the international carriage of dangerous goods by rail
 ADN: European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways
 (Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation
 intérieures)
 EmS: Emergency Schedules
 MFAG: Medical First Aid Guide
 ICAO: International Civil Aviation Organization
 MARPOL: International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships
 IBC: Intermediate Bulk Container
 SVHC: Substance of Very High Concern
 За съкращения и акроними вж. таблицата на <http://abbrev.esdscom.eu>

Класификация на смеси и използвани методи на оценка съгласно Регламента (ЕО) № 1272/2008 [CLP]

Класификация	Процедурата за класифициране
Skin Sens. 1; H317	Метод на пресмятане

Точен текст на H и EUN изречения (Номер и пълен текст)

H304 Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища.
 H315 Предизвиква дразнене на кожата.
 H317 Може да причини алергична кожна реакция.
 H319 Предизвиква сериозно дразнене на очите.
 H412 Вреден за водните организми, с дълготраен ефект.

Допълнителни данни

Данните се базират на днешното състояние на нашите познания, но те не дават гаранция за свойствата на продуктите и не са основа за законни договорни отношения. Получателят на нашите продукти трябва да съблюдава на собствена отговорност спазването на съществуващи закони и разпоредби. Чрез по-горе посочените данни, които отговарят на досегашния ни опит и познания се стремим да опишем изискванията за безопасност при работа с продукта, като не даваме гаранция за качествата му. Не гарантираме за липсата на дефекти и окомплектовката му.

(Данните за опасните вещества, влизащи в състава, са взети винаги от последната валидна таблицата с параметри за безопасност при работа, осигурена от поддоставчика.)